



INSTITUT KHYÈNTSÉ WANGPO
INSTITUT D'ÉTUDES SUPÉRIEURES BOUDDHISTE & DZOGCHEN

མཁྱེན་བརྩེའི་དབང་པོའི་གྲུ་ཚང་།

DROUPDRA

4^{ème} année - Session 3

Les initiations dans le Mahā et l'Anu

Damien Brohon

Table des matières

Document 1 : Définition du terme.....	3
Document 2 : Description en termes de causes et de conditions .	5
Document 3 : Présentation de l’initiation (selon le Yönten Dzö de Djigmé Lingpa).....	7
Document 4 : Les caractéristiques des maîtres et des disciples authentiques selon le Yönten Dzö de Djigmé Lingpa	11
Document 5 : Les différentes phases d’une initiation selon le Yönten Dzö de Djigmé Lingpa.....	14
Document 6 : Enseignement sur les quatre transmissions de pouvoir par Lama Tharchin Rinpoché.....	15
Document 7 : Spécificités selon le Mahāyoga et l’Anuyoga	17
Document 8 : La nécessité des quatre initiations selon le Yönten Dzö de Djigmé Lingpa	20
Document 9 : Bienfaits des initiations selon le Yönten Dzö de Djigmé Lingpa.....	22

DOCUMENT 1 : DEFINITION DU TERME

« Le mot sanskrit traduit par « initiation » s’entend en deux sens : *Abhiṣiñca* invite à disperser les souillures adventices et *śikta* évoque la bonne fortune versée comme l’eau du sacre.

L’original sanskrit du mot « initiation » (*abhiṣeka*) exprime deux choses : le nettoyage des impuretés et la transmission de pouvoir. Le sanskrit *Abhiṣiñca* veut dire que, du simple fait d’avoir reçu l’initiation, toutes les impuretés adventices qui voilaient la sagesse du disciple sont dispersées et celui-ci devient un être fortuné – puisque le sanskrit *śikta* signifie « dont l’aspersion apporte la bonne fortune ». L’essence du réel est naturellement porteuse des qualités des quatre corps – la bonne fortune dont il est question. Ces qualités se manifestent avec l’élimination des voiles, élimination rendue possible par les pratiques associées aux différentes initiations. Dès que l’on a reçu l’initiation, on peut méditer sur la voie qui lui correspond en produisant les qualités qui lui sont associées. Il y a donc deux idées dans le mot « initiation » : le pouvoir d’éliminer les voiles et celui d’acquérir toutes les qualités. »

Djigmé Lingpa

Source : *Yönten Dzö*, vol. II, trad. Padmakara.

"*Abhiṣeka* est un terme sanskrit, et ses deux significations fondamentales ont été traduites en tibétain par *torwa* et *lugpa*. *Torwa* est généralement traduit par « démantèlement » et fait référence au cocon d’ignorance dans lequel nous sommes enveloppés et qui doit être démantelé ; et *lugpa* est traduit par « verser » – comme dans « verser des bénédictions » – et plus indirectement par « découvrir notre nature de bouddha."

Dzongsar Khyentsé Rinpoché

"Auparavant, votre corps, votre parole et votre esprit suivaient des tendances habituelles trompeuses et ne possédaient aucun pouvoir indépendant. La méthode qui vous confère désormais une autorité naturelle sur l'état indivisible des quatre kāyas est appelée « transmission de pouvoir »."

Tsélé Natsok Rangdrol

"Lorsqu'une transmission de pouvoir vous est conférée, c'est la nature de votre esprit - la nature de bouddha - qui fournit une base sur laquelle la transmission de pouvoir peut vous faire mûrir. Grâce à la transmission de pouvoir, vous êtes habilité à accéder à l'essence des bouddhas des cinq familles. En particulier, vous êtes « mûri » au sein de cette famille particulière à travers laquelle est votre prédisposition personnelle à atteindre la bouddhité."

Sa Sainteté le Dalai-Lama

« La transmission de pouvoir que nous recevons lorsque nous sommes introduits pour la première fois dans le mandala par un authentique Maître Vajra est la transmission de pouvoir fondamentale.

La quadruple transmission de pouvoir que nous acquérons par nous-mêmes lorsque nous pratiquons le Guru Yoga, sans dépendre de qui que ce soit ou de quoi que ce soit d'autre, est la transmission de pouvoir de la voie.

La transmission de pouvoir que nous obtenons au moment du fruit ultime, appelée « La transmission de pouvoir du grand rayon de lumière » ou « transmission de profondeur et de rayonnement indivisibles », est la transmission de pouvoir du fruit, la bouddhité parfaite et totale. »

Patrul Rinpoché

Source : Rigpa Wiki

DOCUMENT 2 : DESCRIPTION EN TERMES DE CAUSES ET DE CONDITIONS

Deux causes et quatre conditions

Deux causes et quatre conditions sont nécessaires pour qu'une transmission de pouvoir ait effectivement lieu :

Deux causes

La cause associée (*mtshung ldan gyi rgyu*) est la présence de la nature de Bouddha.

La cause coopérative (*lhan cig byed pa'i rgyu*) est l'utilisation de diverses substances (*rdzas*) pendant la transmission, comme le vase, les cartes-images, etc.

Quatre conditions

La condition causale (*rgyu'i rkyen*) est le disciple qui a la foi et l'intelligence.

La condition dominante (*bdag rkyen*) est celle du maître pleinement qualifié.

La condition objective (*dmigs rkyen*) est la connaissance par l'enseignant de la transmission, des divinités, des mantras et du samādhi.

La condition immédiate (*de ma thag rkyen*) est la phase précédente ou initiation, puisque chaque phase prépare l'étudiant à ce qui suit, et c'est pourquoi les initiations doivent être données dans le bon ordre.

Source : Rigpa Wiki (d'après des enseignements de Tulku Thondup et Khenpo Namdrol)

En effet, comme le dit le *Tantra du Roi des initiations suprêmes* :

« Si ces initiations suprêmes ne se trouvaient pas en nous, Comment les recevrons-nous par transmission ? On peut toujours « transmettre » au blé le pouvoir de donner des petits pois, Mais on n'a pas encore vu le

fruit de cette transmission ! Cela veut-il dire que tous les êtres sont bouddha ? Les êtres possèdent tous, par nature, la « quintessence des bouddhas », si bien qu'ils finiront tous par atteindre la bouddh  t  . »

Source : Jigm   Lingpa, Y  nten Dz  , vol. II, trad. Padmakara.

DOCUMENT 3 : PRESENTATION DE L'INITIATION (SELON LE YÖNTEN DZÖ DE DJIGME LINGPA)

Explication simple

La porte d'entrée des Secrets Mantras, c'est l'initiation qui fait mûrir. Toutes deux, les phases de création et de perfection libèrent. L'observance des samayas est la condition favorable : ces trois points définissent la voie des Mantras, impeccable et suprême.

La porte d'entrée des tantras de la voie, c'est la transmission de pouvoir ou initiation qui a pour effet de faire mûrir les vajras – ou « états indestructibles » qui ne sont pas encore mûrs – du corps, de la parole, de l'esprit et de la sagesse éveillés, ainsi que l'exprime Vimalamitra dans le *Texte fondamental* :

« De même que trempée et aiguisée, la lame a plus de force ; l'apparition d'un certain pouvoir montre que l'initiation a bien été reçue. »

Il faut ensuite méditer encore et encore sur les phases de perfection et de création, car ce sont les méthodes qui libèrent des deux voiles et des imprégnations karmiques la sagesse primordiale que chacun porte en soi. Pour assister le pratiquant dans ce sens, rien ne vaut la juste observance des samayas que l'on trouve expliqués dans les textes tantriques. Pour l'adepte en possession de ces trois choses – initiation, pratique et samayas –, la voie des Secrets Mantras est éminemment supérieure au Véhicule des Vertus Transcendantes : c'est en effet la voie suprême dégagée de tout faute. En revanche, les pratiquants qui n'ont pas reçu d'initiation – laquelle les aurait faits mûrir – mais méditent sur les phases de création et de perfection, procèdent aux [quatre] activités et ainsi de suite se livrent à de vaines simagrées.

Explication détaillée

Sans initiation, pas d’accomplissement, de même qu’en pressant du sable on n’obtient pas de beurre on aura beau s’efforcer d’enseigner, d’étudier et de méditer, on ira quand même dans les enfers, alors que les individus qui ont reçu une initiation sont les héritiers des Vainqueurs.

On comprendra mieux la nécessité de recevoir une initiation pour accéder à la voie des Secrets Mantras en considérant le fait que, sans initiation, on pourra faire tous les efforts que l’on voudra sur cette voie, on n’atteindra pas d’accomplissement. De même qu’en pressant du sable comme on voudra, jamais on n’en tirera de beurre, de même n’atteindra-t-on jamais son but, ainsi qu’on peut le lire dans le *Tantra de l’Éveil manifeste de Vairochana* :

« Sans initiation, pas d’accomplissement. On n’obtient pas de beurre en pressant du sable. Autant donner des coups de poing à l’espace ou boire l’eau d’un mirage. »

Non seulement n’atteindra-t-on pas l’accomplissement, mais si l’on va jusqu’à usurper les enseignements des Secrets Mantras pour expliquer les tantras et les instructions en commettant la faute de divulguer des secrets, on pourra s’efforcer par tous les moyens d’écouter des enseignements, de méditer sur la voie des phases de création et de perfection, et d’agir sans rien adopter ni rejeter, il est sûr que l’on tombera dans les enfers lors de sa vie suivante. Le *Tantra de la Roue du Temps* le dit bien :

« Quand on explique un tantra sans en avoir reçu l’initiation et que l’on médite sur le profond principe absolu, On en aura peut-être une bonne connaissance intellectuelle mais ce sera pour renaître dans les enfers et non se libérer. »

On trouvera la même thèse dans le *Tantra de la Secrète Quintessence*.

« On dit à propos des bienfaits de l'initiation que les individus qui, en prélude à l'initiation, cultivent l'esprit d'Éveil en pratiquant le « yoga du vajra » sont considérés par les bouddhas comme leurs « enfants les plus proches » – plus encore que les bodhisattvas du Grand Véhicule des Vertus Transcendantes. Ils seront les mêmes que le prince auquel, de tous les fils du roi, le règne est confié. »

Cela est clairement expliqué dans le *Tantra de la Secrète Quintessence* :

Désormais, tu es l'héritier des Vainqueurs et les destinées inférieures te sont fermées. Ta vie sera longue et ton bonheur parfait, tu renaîtras dans les destinées supérieures et atteindras la libération.

Totalement libérés de leurs actes négatifs par la vision du mandala, Ils renaîtront dans des familles pures et, en sept vies, dit-on, ils atteindront pour sûr l'accomplissement en parcourant les dix terres.

Mais ce n'est pas tout. Le simple fait de voir un mandala libère des cinq crimes à rétribution immédiate et de tous les actes négatifs, comme on le lit dans le *Tantra des Quatre Sièges* :

« Ceux qui ont commis les cinq crimes à rétribution immédiate en sont libérés, eux aussi, quand ils voient un mandala – qu'il soit peint ou en sable coloré. On dit qu'une fois reçue l'initiation, il reste à respecter le samaya. Si c'est le cas, on renaîtra dans une « famille pure », autrement dit on ne sera pas souillé, où que l'on naisse, par l'erreur et les actes négatifs. On rencontrera les enseignements des Secrets Mantras et, du fait que l'on aura maintes fois reçu l'initiation, il est sûr que l'on réunira, au maximum en sept vies toutes les qualités des phases de création et de perfection par le pouvoir de la voie – fût-ce en pratiquant sans trop d'efforts. Alors, on parcourra les dix terres sublimes jusqu'au niveau de la bouddhité. Ainsi, le *Trésor secret* peut écrire : « Quand l'initiation aura été parfaitement reçue, on recevra, de vie en vie, d'autres initiations et, même sans pratiquer, on atteindra l'accomplissement en sept vies. »

De même, le *Tantra de l'Assemblée secrète* : « L'initiation permet d'atteindre la dixième terre. »

Extrait du Yönten Dzö vol. II, traduction Padmakara.

DOCUMENT 4 : LES CARACTERISTIQUES DES MAITRES ET DES DISCIPLES AUTHENTIQUES SELON LE YÖNTEN DZÖ DE DJIGME LINGPA

Les maîtres qui manquent des qualifications nécessaires :

- Donnent des initiations sans la confiance des deux phases
- De soucient plus de leur demeure et de leurs activités profanes
- Détournent les biens de la Communauté
- Ne se contrôlent pas. Ils manquent de compassion
- Sont empêtrés dans leurs théories spécieuses.
- S'ils donnent des initiations, ils tomberont dans l'abîme avec leurs disciples comme les veaux attachés deux par deux.

« Le Vainqueur déclare qu'il est beaucoup plus grave De duper un seul être confiant que d'en tuer cent autres. En enseignant, il ne faut jamais tromper quiconque ni agir dans son propre intérêt. » Cf. le *Tantra de la Roue de sagesse*

Les maîtres munis des qualifications nécessaires :

- Se sont libérés
- Connaissent les dix principes tantriques extérieurs, intérieurs et secrets
- Examineront l'esprit des disciples. Si ces derniers ont foi et connaissent la honte, ils leur accorderont les initiations dans le bon ordre.

Les dix principes extérieurs (cf. *Ornements de la Quintessence de vajra*) :

Le maître des tantras externes est un expert :

1. Des mandalas (des tantras extérieurs)
2. Des recueils (des phases de création et de perfection)
3. Des mudras (gestes et positions des mains)
4. Des postures (des jambes, paisibles et courroucées)
5. Des positions (relatives aux quatre activités)
6. Des récitations (des mantras)
7. Des offrandes brûlées (relatives aux quatre activités)
8. Des offrandes (extérieures, intérieures et secrètes)
9. Des activités (menant aux accomplissements, le suprême et les ordinaires)
10. De la résorption (ou dissolution des formes visualisées suivies du repos dans la vue de la phase de perfection).

Les dix principes intérieurs sont les mêmes mais au niveau des tantras intérieurs.

Les dix principes secrets sont :

1. Des rituels contre les obstacles (usant du recueillement de concentration pour créer un cercle de protection)
2. Des rituels contre les obstacles (usant d'un cercle de protection matériel)
3. Du pouvoir de transmettre l'initiation secrète
4. Du pouvoir de transmettre l'initiation de la sagesse de la Connaissance
5. Du rituel de la séparation (ou de la « libération »),
6. De la purification, de la compréhension et de l'accroissement de

- la torma,
7. De la récitation de vajra
 8. Du rituel de la pratique violente (qui accomplit énergiquement ce qui ne l'était pas)
 9. Des rituels de consécration
 10. Du rituel de la création d'un mandala.

Qualités des disciples authentiques :

- Foi
- Dévotion
- Diligence
- Conscience morale de soi et d'autrui

Extrait du *Yönten Dzö* vol. II, traduction Padmakara.

DOCUMENT 5 : LES DIFFERENTES PHASES D'UNE INITIATION SELON LE YÖNTEN DZÖ DE DJIGME LINGPA

Phases préparatoires de l'initiation :

1. L'approche et le rite du sol
2. La préparation
3. L'entrée dans le mandala
4. Le mûrissement des disciples

Les quatre initiations dans les Tantras Intérieurs :

La transmission de pouvoir du vase (skt. *kalaśābhiṣeka* ; tib. *bum pa'i dbang*)

La transmission de pouvoir secrète (skt. *guhyābhiṣeka* ; tib. *gsang ba'i dbang*)

La transmission de pouvoir de la connaissance et de la sagesse (skt. *prajñājñānābhiṣeka* ; tib. *shes rab ye shes kyi dbang*)

La transmission de pouvoir du mot (tib. *tshig dbang rin po che*)

DOCUMENT 6 : ENSEIGNEMENT SUR LES QUATRE TRANSMISSIONS DE POUVOIR PAR LAMA THARCHIN RINPOCHE

Le chemin du vajrayāna comporte quatre niveaux de pratique liés aux quatre initiations. La première initiation est **l'initiation du vase**, liée aux pratiques de la phase de création : méditer sur la divinité des trois racines – lama, yidam et dākinī. Les pratiques consistent à attirer la divinité vers soi, à accomplir la divinité en réalisant les bénédictions de l'essence ordinaire et suprême, puis à accomplir les quatre activités de Bouddha. Le but de la pratique de la phase de création est de détruire la croyance et la compréhension des apparences ordinaires en réalisant la vacuité des apparences. Le résultat est que l'on réalise la bouddhité dans le champ de Bouddha du Nirmanakāya.

La deuxième initiation est **l'initiation secrète**, liée à la pratique des Six Yogas : Tummo, Rêve, Bardo, Phowa, Corps Illusoire et Lumière Claire. Les nerfs et les canaux sont libérés des blocages. Les pratiques détruisent la saisie et l'attachement à la parole et à l'énergie ordinaires, en utilisant la respiration et des exercices physiques. Le résultat est la réalisation de la bouddhité dans le champ de Bouddha du Sambhogakāya.

La troisième initiation est **l'initiation à la sagesse**, liée au chemin des Moyens Habile. On fait l'expérience des quatre joies et de la réalisation de l'union de la joie et du vide. La méthode de pratique entraîne l'esprit et le tiglé (essence vitale) et détruit la saisie des perceptions impures. Le résultat est la Bouddhité au niveau du Dharmakāya.

La quatrième initiation est **l'initiation du mot précieux**. On médite selon les deux étapes du Dzogchen, Thekchö et Tögal. Avec Thekchö, le pratiquant réalise la séparation de l'esprit ordinaire et de l'évidence primordiale, ainsi que l'union du vide et de l'évidence primordiale. L'entraînement consiste à être présenté à la vision la présence intrinsèque nue et de l'esprit pur et parfait. Après avoir compris cela, on médite

dessus. Ensuite, on apprend à se développer par l'action. Dans Tögal, quatre étapes d'expérience surgissent spontanément. Le but de Tögal est d'atteindre le corps de lumière arc-en-ciel. À ce moment-là, les souillures subtiles sont détruites et dans cette vie, on atteint la bouddhité dans le champ de Bouddha du Dharmakāya. Il s'agit de la pratique ultime du Dharma, aboutissant au Svabhāvikakāya, qui est l'essence du Dharmakāya.

Source : <https://dudjomtersarngondro.com/>

DOCUMENT 7 : SPECIFICITES SELON LE MAHAYOGA ET L'ANUYOGA

Initiations du Mahāyoga selon le *Filet d'illusions*

Dans la tradition extraordinaire de l'Ancienne Traduction, les initiations sont classées en trois groupes : tantras, enseignements explicatifs et instructions cruciales, auxquels vient s'ajouter la section des sādhanas. Selon le premier des trois groupes, le tantra – autrement dit le *Filet d'illusions* (sk. *Māyājāla*) –, il y a dix « initiations bienfaites » extérieures dont la liste est la suivante : les cinq quintessences et le diadème, l'aiguère, les rubans de soie, le chapelet, l'armure, la bannière de victoire, le parasol et la déité, les nourritures et boissons : autant d'initiations données en bon ordre.

Ces initiations sont suivies des cinq « initiations qui assurent l'efficacité », dans le but d'accomplir le double dessein. Aux disciples diligents capables d'œuvrer à leur propre bien sont transmises l'initiation qui leur permet d'écouter les enseignements et l'initiation qui leur permet de méditer sur les phases de création et de perfection. Aux disciples diligents qui peuvent œuvrer au bien des autres sont transmises l'initiation qui leur permettra d'expliquer les enseignements et l'initiation qui leur permettra d'exercer les quatre activités. Pour finir, à ceux qui peuvent faire autant leur propre bien que celui des autres, on donnera une cinquième initiation, l'initiation du « roi de vajra des enseignements infinis », dans laquelle se concentrent toutes les familles éveillées.

Viennent ensuite les trois profondes initiations secrètes de la phase de perfection ultime : l'initiation secrète, l'initiation de la sagesse et l'initiation de la grande félicité. Toutes ensemble, ce sont là les dix-huit initiations suprêmes du Mahāyoga selon le *Filet d'illusions*.

Selon le système explicatif de l'Anuyoga

(...) on dénombre, à en croire *L'Écrit de la Connaissance qui tout rassemble*, non moins de trente-six initiations distinctes auxquelles appartiennent les dix fleuves de l'initiation extérieure. Ces initiations sont données à l'aide de représentations des bouddhas des cinq familles ; de leurs emblèmes, comme le vajra; de l'image de l'épouse ou d'une clochette ; d'une aiguière ; des huit objets de bon augure ; des sept attributs de la royauté ; du trône de lions et de précieux lotus, etc. ; à l'aide enfin des huit ornements, tels les rubans de soie ; du nom; et de la roue.

À ce qui précède on ajoutera les onze fleuves de l'initiation intérieure reliée aux grands éléments. Ces initiations sont conférées à l'aide d'un livre, l'objet initiatique qui permet d'écouter et étudier les enseignements ; d'une croix de vajras pour l'initiation qui permet d'exécuter les quatre activités ; de la roue qui permet d'expliquer les enseignements ; du vajra à neuf pointes pour l'initiation du roi de vajra ; du trône ; des sept précieux attributs extraordinaires ; d'une collection de toutes les images des déités pour l'initiation qui permet de méditer sur chacune ; de parures de crânes ; des images des déités du corps, de la parole et de l'esprit éveillés ; des huit substances et symboles destinés à la subjugation des forces négatives ; et à l'aide du nom.

Il y a ensuite les célèbres treize fleuves d'initiation de la section des sâdhanas. On les transmet à l'aide d'une lampe qui donne le pouvoir de la connaissance; à l'aide du soleil et de la lune qui donnent symboliquement le pouvoir de la compassion ; d'un soc jailli de la syllabe hūm ; d'une conque rouge – pleine de sang – symbolisant le bouillonnement des trois poisons ; des armes qui « libèrent » les trois niveaux du devenir ; d'une fleur de lotus qu'aucun défaut ne souille; d'un bâton fait d'un cadavre raidi exprimant l'accomplissement parfait des quatre activités ; d'un nœud de serpents représentant la non-dualité; d'une partenaire pour l'union secrète; d'objets des sens donnant le pouvoir d'en jouir; des images des déités paisibles et courroucées

principales donnant le pouvoir de méditer sur celles-ci ; des substances extérieures, intérieures et secrètes requises par la pratique ; et l'initiation du nom en fonction d'une famille donnée.

Pour finir, il y a deux fleuves qui parfont l'initiation secrète avec l'ambrosie ou la matrice des phénomènes – ces deux structures triangulaires croisées qui symbolisent le mandala secret ; et l'initiation du pouvoir créatif de la conscience éveillée. Tels sont les trente-six fleuves d'initiation de l'Anuyoga.

Extrait du *Yönten Dzö* vol. II, traduction Padmakara.

DOCUMENT 8 : LA NECESSITE DES QUATRE INITIATIONS SELON LE YÖNTEN DZÖ DE DJIGME LINGPA

Les initiations sont quatre comme les antidotes rattachés aux canaux, les principaux constituants du corps, qui ont eux-mêmes l'aspect de syllabes; aux souffles qui se trouvent dans les canaux ; aux constituants essentiels portés par les souffles ; et à l'esprit d'Éveil absolu qui s'appuie sur ces gouttes.

Les antidotes suprêmes qui purifient les phénomènes samsariques impurs en grande sagesse, autrement dit les méthodes du Véhicule de Vajra, sont insondables mais il est possible de les ramener tous aux quatre initiations et aux voies correspondant à leur pratique.

Généralement, d'entre les corps que les êtres possèdent dans les six destinées du samsara, ceux que constituent les six éléments qui soutiennent la vie dans les destinées supérieures, et particulièrement le corps des êtres humains nés d'une matrice, prennent forme peu à peu en commençant par le nœud de canaux situé au niveau du nombril. Les propensions karmiques à avoir une apparence corporelle font apparaître d'autres corps : le « corps extérieur » du monde inanimé et les « corps intermédiaires » des autres êtres. Il est donc clair que l'objet de purification principal au niveau du corps, c'est le réseau des canaux.

Cette purification a pour agent l'initiation de l'aiguière. Au moment de cette initiation, le maître donne des instructions sur les pratiques de la phase de création pendant laquelle l'adepte médite sur les corps extérieur, intérieur et intermédiaire – respectivement l'environnement, le corps de l'adepte et le corps des autres – comme partageant l'essence de la déité. Les canaux, sous l'aspect des syllabes-germes des six destinées, sont les objets à purifier ; les syllabes-germes du corps, de la parole, de l'esprit, de la connaissance, des méthodes et ainsi de suite sont les agents de cette purification.

Or les canaux sont les supports des souffles mouvants qui, lorsque les êtres se méprennent, remplissent diverses fonctions en suscitant les langues communes du cercle des existences, si bien que l'objet de purification principal au niveau de la parole, c'est le souffle. Cette purification a pour agent l'initiation secrète. La transmission de cette dernière s'accompagne d'instructions sur les pratiques de la phase de perfection : la voie des méthodes où l'adepte s'appuie sur son propre corps.

C'est le souffle qui, avec ses va-et-vient, dirige et place l'esprit d'Éveil – la quintessence la plus fine des constituants essentiels blanc et rouge – à l'intérieur des canaux. Portées par le souffle, ces gouttes essentielles sont elles-mêmes le support de l'esprit, ce qui explique pourquoi, lorsqu'on veut purifier son esprit, il faut maîtriser ces constituants essentiels. Cette fois, l'agent de la purification, c'est l'initiation de la connaissance. Celle-ci transmise, des instructions sont données sur les pratiques de la phase de perfection, la voie des méthodes où l'adepte s'appuie sur le corps d'une partenaire pour raffiner les constituants essentiels qui véhiculent l'esprit.

La nature de l'esprit – essence du réel et esprit d'Éveil absolu –, ou plutôt, l'élément de sagesse accompagné d'impuretés, se fonde sur ces constituants essentiels. Pour manifester l'esprit d'Éveil absolu, il faut purifier les propensions habituelles qui obscurcissent l'esprit. Ici, l'agent de la purification n'est autre que la précieuse initiation des mots. Avec cette initiation sont données des instructions sur les pratiques de la phase de perfection au niveau de l'union : la méditation sur la sagesse primordiale de luminosité.

Extrait du *Yönten Dzö* vol. II, traduction Padmakara.

DOCUMENT 9 : BIENFAITS DES INITIATIONS SELON LE YÖN- TEN DZÖ DE DJIGME LINGPA

À la fin des quatre initiations, l'adepte prend les vœux des vidyādhara et de même que lorsqu'on enseme une terre bien attendrie, Ceux et celles qui reçoivent ces initiations purifient les quatre voiles en réalisant les quatre corps.

Une fois achevée la transmission des quatre initiations, y compris la conclusion et la consolidation, les vœux des vidyādhara sont également tous transmis. De même que l'on plante les graines dans un champ labouré dont la terre dure a été cassée, de même, quand sont reçues les initiations, l'esprit, qui jusque-là n'aurait pas pu produire de bonnes qualités, est débarrassé de sa « dureté ». Il reçoit les graines des quatre corps, qui pourront mûrir et donner des fruits. Lorsque ces initiations rencontrent les conditions favorables, à savoir l'exercice des phases de création et de perfection associées à chaque initiation, elles purifient à chaque instant le corps, la parole et l'esprit, ainsi que la croyance à leur existence réelle et indépendante. Au même instant, le voile karmique, le voile émotionnel, le voile cognitif, le voile des tendances habituelles et, enfin, le voile des quatre états (veille, rêve, sommeil profond et orgasme), tous ces voiles sont purifiés. Les trente-sept auxiliaires des quatre voies avec entraînement qui mènent à l'Éveil, les dix vertus transcendantes, les deux accumulations et ainsi de suite se développent progressivement jusqu'à la réalisation des quatre vajras et des quatre corps, à savoir le corps d'apparition, le corps de jouissance, le corps absolu et le corps essentiel.

Extrait du *Yönten Dzö* vol. II, traduction Padmakara.

*Manuel à usage strictement personnel.
Tout droit de diffusion et de reproduction est interdit sans l'accord
écrit de l'Institut Khyèntsé Wangpo.*